

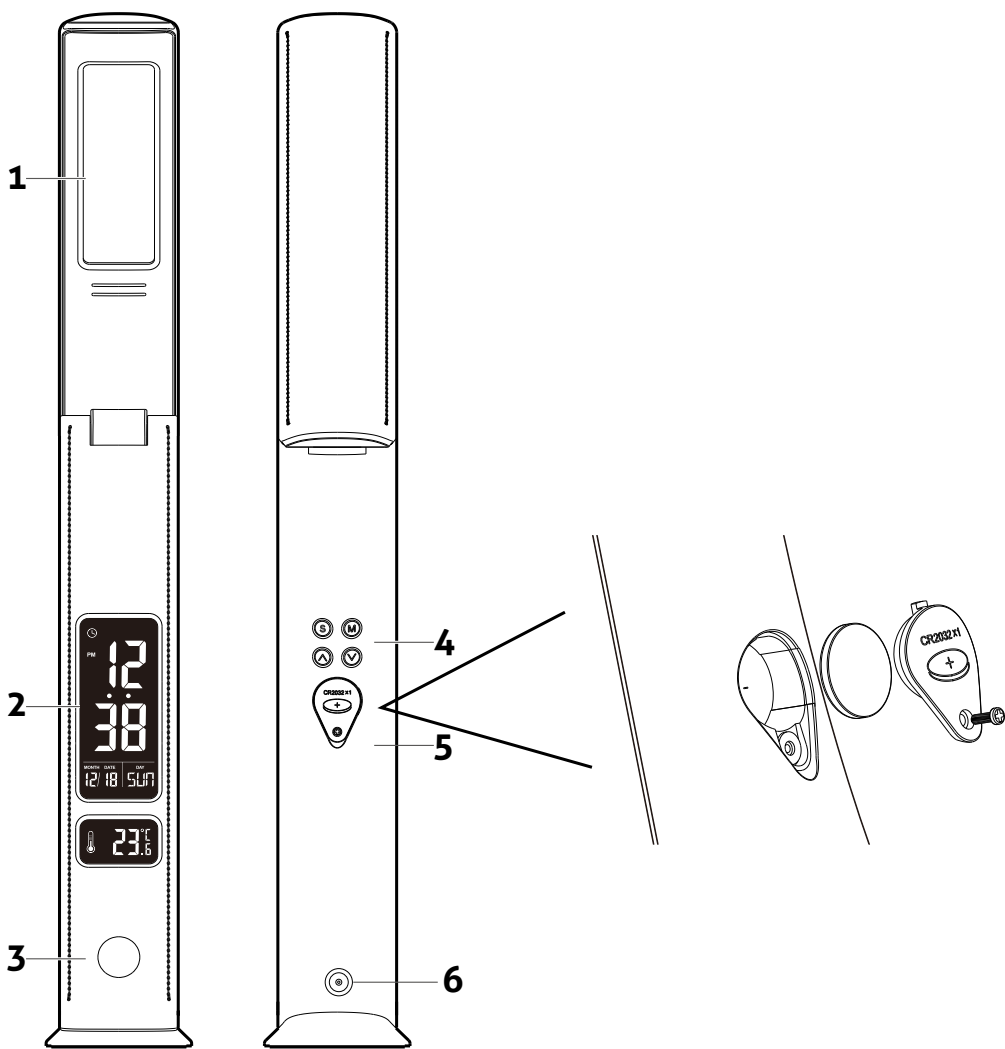
ABLDL-BLC

avide ▶

EN DE HU RO SK CZ HR SR PT PL LT SI GR ES FR IT BG



CLAUDE



Before using the product for the first time, please read the instructions and retain them for later reference.

Warnings:

Make sure that the appliance has not damaged during transport. Do not disassemble the product at home. To avoid damages, please do not overtighten the adjustable parts of the lamp. Please do not use the lamp at high temperatures or in high humidity environments. The lamp can only be used in dry, indoor conditions! Do not stare into the light of the LED.

In the following cases, please unplug the power cord immediately and do not use the lamp:

The power cord or the connector has been damaged. If the power cable becomes damaged, it should be replaced with cables, obtained directly from the manufacturer or its service facility. The lamp base is humid or wet. In case of any damage of any part of the lamp. The lamp smokes or sparks. Flashing or failure of the LED light source.

1. Before using, connect the connector of the supplied adapter to the lamp and the adapter to the network.
2. The touch sensor switch is located on the lamp, which has 3 different levels of light intensity: the lowest one touch, the medium with the double touch and the highest brightness can be achieved with three touches. On the fourth touch, the lamp turns off.

The product has a built-in display which powered by a button cell. the button cell is replaceable on the back side when the display shows the time, date and temperature. Besides that if it has alarm and snooze function also, for which several tones are available.

Set clock/ date:

Press the "S" button on the back to start setting. The clock glashes to indicate that it has entered the setting mode. You can then use the up and down arrows to set the clock. Pressing the "S" button again will set the minute, year, month and day. If you have successfully set up, press the "S" button again to exit the setup mode.

Set alarm clock:

Press the "M" button on the back to switch to the "alarm" function. This is indicated by the "bell icon" in the top bar of the display. By pressing the "set" button, you can set the clock by pressing again, the minute and then snoozing function can be set between 1 and 60 minutes. As a last step, you can select the tone of the alarm. Once you have selected the correct one, press the "S" button again. You can return to the exact time by pressing the "M" button. The alarm lasts for 1 minute and then the snooze(1-60 minutes) function at the set intervals. If you press any of the clock buttons during alarm, the alarm will be set only for the next day.

Temperature (°C/ °F)

Switch between Celsius and Fahrenheit by pressing the "down" arrow.

Time form(12h/24h)

Switch between 12h and 24h form by pressing the "up" arrow.

Cleaning/ Maintenance

The unit may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use.

1. Power off the luminaire before cleaning!
2. Use a slightly moistened cloth to clean the outer surface of the luminaire. Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside the product and on the electric components!

Pay attention to the polarity when replacing battery! Do not use different kinds of batteries and/or used and new batteries together! Do not open, burn and short circuit the batteries! It is forbidden to charge the batteries which are not rechargeable! Risk of explosion!

1. Head of the lamp.
2. LCD display
3. Touch button
4. Control buttons
5. Button cell holder
6. Connector of the power adapter

Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, lesen Sie bitte die Anleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Warnungen:

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Transports nicht beschädigt wurde. Zerlegen Sie das Gerät nicht zu Hause. Um Beschädigungen zu vermeiden, ziehen Sie die verstellbaren Teile der Lampe nicht zu fest an. Bitte verwenden Sie die Lampe nicht bei hohen Temperaturen oder in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Die Lampe darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden! Schauen Sie nicht in das Licht der LED.

In den folgenden Fällen ziehen Sie bitte sofort den Netzstecker und verwenden Sie die Lampe nicht:

Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es durch ein Kabel ersetzt werden, das direkt vom Hersteller oder dessen Serviceeinrichtung bezogen wird. Der Lampensockel ist feucht oder nass. Bei Beschädigung eines Teils der Lampe. Die Lampe raucht oder sprüht. Blinken oder Ausfall der LED-Lichtquelle.

1. Schließen Sie vor der Verwendung den Stecker des mitgelieferten Adapters an die Lampe und den Adapter an das Netzwerk an.
2. Der Berührungssensor-Schalter befindet sich auf der Lampe, die 3 verschiedene Stufen der Lichtintensität hat: die niedrigste mit einer Berührung, die mittlere mit der doppelten Berührung und die höchste Helligkeit kann mit drei Berührungen erreicht werden. Bei der vierten Berührung schaltet sich die Lampe aus.

Das Produkt hat ein eingebautes Display, das von einer Knopfzelle gespeist wird. Die Knopfzelle ist auf der Rückseite austauschbar, wenn das Display die Uhrzeit, das Datum und die Temperatur anzeigt. Außerdem verfügt es über eine Weck- und Schlummerfunktion, für die mehrere Töne zur Verfügung stehen.

Uhr/Datum einstellen:

Drücken Sie die Taste "S" auf der Rückseite, um die Einstellung zu starten. Die Uhr blinkt, um anzuzeigen, dass sie in den Einstellungsmodus gelangt ist. Mit den Pfeiltasten nach oben und unten können Sie dann die Uhr einstellen. Wenn Sie die Taste "S" erneut drücken, werden Minute, Jahr, Monat und Tag eingestellt. Wenn die Einstellung erfolgreich war, drücken Sie erneut die Taste "S", um den Einstellmodus zu verlassen.

Wecker stellen:

Drücken Sie die Taste "M" auf der Rückseite, um in die Funktion "Wecker" zu wechseln. Dies wird durch das "Glockensymbol" in der oberen Leiste des Displays angezeigt. Durch erneutes Drücken der "Set"-Taste können Sie die Uhr einstellen, wobei die Minute und dann die Schlummerfunktion zwischen 1 und 60 Minuten eingestellt werden können. Als letzten Schritt können Sie den Ton des Weckers auswählen. Wenn Sie den richtigen Ton ausgewählt haben, drücken Sie erneut die Taste "S". Durch Drücken der Taste "M" können Sie zur genauen Uhrzeit zurückkehren. Der Weckruf dauert 1 Minute, danach erfolgt die Schlummerfunktion (1-60 Minuten) in den eingestellten Intervallen. Wenn Sie während des Weckens eine der Uhrentasten drücken, wird der Wecker erst für den nächsten Tag gestellt.

Temperatur (°C/ °F)

Schalten Sie zwischen Celsius und Fahrenheit um, indem Sie auf den Pfeil nach unten" drücken.

Zeitform (12h/24h)

Schalten Sie zwischen 12h und 24h um, indem Sie den Pfeil nach oben" drücken.

Reinigung/Wartung

Das Gerät muss je nach Art der Verwendung mindestens einmal im Monat gereinigt werden.

1. Schalten Sie die Leuchte vor der Reinigung aus! 2. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um die Außenfläche der Leuchte zu reinigen.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Vermeiden Sie, dass Wasser ins Innere des Produkts und auf die elektrischen Komponenten gelangt!

Achten Sie beim Auswechseln der Batterie auf die Polarität! Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen und/oder gebrauchte und neue Batterien zusammen! Öffnen, verbrennen und schließen Sie die Batterien nicht kurz! Es ist verboten, nicht wiederaufladbare Batterien zu laden! Es besteht Explosionsgefahr!

1. Kopf der Lampe.
2. LCD-Anzeige
3. Berührungstaste
4. Steuertasten
5. Knopfzellenhalter
6. Stecker des Netzteils

A termék használatba vétele előtt kérjük, olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg.

Figyelmeztetés:

Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! • Ne szerelje szét a terméket otthon! • Kérjük, ne feszítse túl a lámpa állítható részeit, a sérülések elkerülése érdekében. • Kérjük, ne használja a lámpát magas hőmérsékleten, vagy magas páratartalmú környezetben. Kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható. • Kérjük, ne nézzen közvetlenül a LED-világítótestbe.

A következő esetekben, kérjük, azonnal húzza ki a tápkábelt és ne használja tovább a lámpát:

A tápkábel vagy a csatlakozó meghibásodott. Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, azt kizárólag csak a gyártótól vagy annak javító szolgáltatójától beszerezhető vezetékkel szabad kicserélni. • A lámpatalp páras vagy nedves. • A lámpa bármely részének eltörése esetén. • A lámpa füstöl vagy szikrázik. • Rendellenes villogás vagy a LED-fényforrás meghibásodása.

Üzembe helyezés:

1. Használat előtt csatlakoztassa a csomagban található adapter csatlakozóját a lámpához, az adaptert pedig a hálózathoz.

2. Érintésérzékelő kapcsoló található a lámpán, melynek 3 különböző fényerősség fokozata van: egyszeri érintéssel a legalacsonyabb, kétszeri érintéssel közepes és háromszori érintéssel a legfényesebb fényerősség érhető el. Negyedik érintésre a lámpa kikapcsol.

A termék beépített kijelzővel rendelkezik, melynek áramellátásáról egy gombem gondoskodik. Ezt a hátoldalon a beállítógombok alatti ablaknál tudja cserélni, a kijelző halványodása esetén. A kijelző óra, naptár és hőmérséklet megjelenítésére szolgál. Ezen kívül ébresztőóra és szundi funkciót is tartalmaz, melyekhez több jelzőhang is választható.

Óra/dátum beállítása:

Nyomja meg a hátoldalon található „S” gombot a beállítás megkezdéséhez. Az óra villogással jelzi, ha beállítási módba lépett. Ekkor a fel-le nyilakkal tudja beállítani a pontos órát. Az „S” gomb ismételt megnyomásával a perc, az év, a hónap majd a nap állítható be. Ha sikeresen beállította, ismételten nyomja meg az „S” gombot a beállítási módból való kilépéshez.

Ébresztő óra beállítása:

Nyomja meg a hátoldalon található „M” gombot az „alarm” funkcióba való átálláshoz. Ezt, a kijelző felső sávjában megjelenő „csengő ikon” jelzi. Az „S” gomb megnyomásával tudja beállítani az órát, ismételt megnyomásával a percet, majd a szundit 1-60perc között. Utolsó lépésként pedig kiválaszthatja az ébresztő jelzőhangját. Amint kiválasztotta a megfelelőt, nyomja meg ismételten az „S” gombot. A pontos időre való visszatéréshez az „M” gomb megnyomásával van lehetőség. Az ébresztés 1 percig tart, majd a szundi (1-60perc) funkció a beállított időközönként. Ha ébresztés közben megnyomjuk az óra gombjainak bármelyikét, akkor legközelebb csak a következő napon fog ébreszteni.

Hőmérséklet (°C / °F)

A Celsius és Fahrenheit közötti átváltáshoz a lefelé mutató nyíl megnyomásával van lehetőség.

Óra formátum (12h/24h)

A 12 és 24 órás óraformátum közötti átváltás a felfelé mutató nyíl megnyomásával lehetséges.

Tisztítás/Karbantartás

A lámpatest optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a lámpatest tisztítása. 1. Tisztítás előtt áramtalanítsa a terméket! 2. Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a lámpatest külsejét. Ne használjon maró hatású tisztítószerkeket! Ügyeljen rá, hogy a lámpatest belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

Elemcserénél ügyeljen a helyes polarításra! • Ne használjon együtt eltérő típusú és/vagy töltöttségi állapotú elemeket. • Az elemeket tilos felnyitni, tűzbe dobni vagy rövidre zární! A nem tölthető elemeket tilos tölteni! Robbanásveszélyes!

1. Lámpafej
2. LCD kijelző
3. Érintő gomb
4. Vezérlő gombok
5. Gombem tartó
6. Hálózati adapter csatlakozója

Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, vă rugăm să citiți instrucțiunile și să le păstrați pentru o consultare ulterioară.

Avertismente:

Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului. Nu dezamblați produsul acasă. Pentru a evita deteriorările, vă rugăm să nu strângeți prea tare părțile reglabile ale lămpii. Vă rugăm să nu folosiți lampa la temperaturi ridicate sau în medii cu umiditate ridicată. Lampa poate fi utilizată numai în condiții uscate, în interior! Nu priviți fix în lumina LED-ului.

În următoarele cazuri, vă rugăm să scoateți imediat cablul de alimentare din priză și să nu utilizați lampa: Cablul de alimentare sau conectorul a fost deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare se deteriorează, acesta trebuie înlocuit cu cabluri, obținute direct de la producător sau de la unitatea de service a acestuia. Baza lămpii este umedă sau udă. În cazul deteriorării oricărei părți a lămpii. Lampa scoate fum sau scânteie. Clipirea sau defectarea surse de lumină LED.

1. Înainte de utilizare, conectați conectorul adaptorului furnizat la lampă și adaptorul la rețea.
2. Comutatorul cu senzor tactil este situat pe lampă, care are 3 niveluri diferite de intensitate a luminii: cel mai mic cu o singură atingere, cel mediu cu dublă atingere și cea mai mare luminozitate poate fi obținută cu trei atingeri. La a patra atingere, lampa se stinge.

Produsul are un afișaj încorporat, care este alimentat de o celulă cu buton. celula cu buton poate fi înlocuită pe partea din spate, atunci când afișajul arată ora, data și temperatura. Pe lângă aceasta, dacă are și funcție de alarmă și de repetare a alarmei, pentru care sunt disponibile mai multe tonuri.

Setați ceasul/data:

Apăsăți butonul "S" din spate pentru a începe setarea. Ceasul luminează intermitent pentru a indica faptul că a intrat în modul de setare. Puteți folosi apoi săgețile sus și jos pentru a seta ceasul. Dacă apăsați din nou butonul "S", veți seta minutele, anul, luna și ziua. Dacă ați reușit să configurați cu succes, apăsați din nou butonul "S" pentru a ieși din modul de configurare.

Setați ceasul de alarmă:

Apăsăți butonul "M" de pe partea din spate pentru a trece la funcția "alarmă". Aceasta este indicată de "pictograma clopot" din bara de sus a afișajului. Prin apăsarea butonului "set", puteți seta ceasul apăsând din nou, minutul și apoi funcția de adormire poate fi setată între 1 și 60 de minute. Ca ultim pas, puteți selecta tonul alarmei. După ce l-ați selectat pe cel corect, apăsați din nou butonul "S". Puteți reveni la ora exactă prin apăsarea butonului "M". Alarma durează 1 minut și apoi funcția snooze (1-60 de minute) la intervalele stabilite. Dacă apăsați oricare dintre butoanele ceasului în timpul alarmei, alarma va fi setată numai pentru ziua următoare.

Temperatura (°C/ °F)

Comutați între Celsius și Fahrenheit apăsând săgeata "jos".

Forma de timp (12h/24h)

Comutați între forma 12h și 24h apăsând săgeata "sus".

Curățare/Întreținere

Unitatea poate necesita curățare cel puțin o dată pe lună, în funcție de modul de utilizare.

1. Opriti aparatul de iluminat înainte de curățare! 2. Folosiți o cârpă ușor umezită pentru a curăța suprafața exterioară a corpului de iluminat.

Nu utilizați detergenți agresivi. 3. Evitați să introduceți apă în interiorul produsului și pe componentele electrice!

Acordați atenție polarității atunci când înlocuiți bateria! Nu utilizați tipuri diferite de baterii și/sau baterii folosite și acum împreună! Nu deschideți, nu ardeți și nu scurtcircuitați bateriile! Este interzisă încărcarea bateriilor care nu sunt reincărcabile! Risc de explozie!

1. Capul lămpii.
2. Afișajul LCD
3. Buton tactil
4. Butoane de control
5. Suport pentru celule de butoane
6. Conector al adaptorului de alimentare

Pred prvým použitím výrobku si prečítajte návod na použitie a uschovajte si ho na neskoršie použitie.

Upozornenia:

Uistite sa, že sa spotrebič počas prepravy nepoškodil. Výrobok doma nerozoberajte. Aby ste predišli poškodeniu, nastaviteľné časti lampy príliš neutiahnite. Lampu nepoužívajte pri vysokých teplotách alebo v prostredí s vysokou vlhkosťou. Lampa sa môže používať len v suchých, vnútorných podmienkach! Neďívajte sa do svetla LED diódy.

V nasledujúcich prípadoch okamžite odpojte napájací kábel a lampu nepoužívajte:

Napájací kábel alebo konektor je poškodený. Ak sa napájací kábel poškodí, treba ho vymeniť za káble, získané priamo od výrobcu alebo jeho servisného zariadenia. Základňa lampy je vlhká alebo mokrá. V prípade poškodenia akejkoľvek časti lampy. Lampa dymí alebo iskrí. Blikanie alebo porucha LED zdroja svetla.

1. Pred použitím pripojte konektor dodaného adaptéra k svietidlu a adaptér k sieti.
2. Na svietidle sa nachádza spínač s dotykovým senzorom, ktorý má 3 rôzne úrovne intenzity svetla: najnižšiu jedným dotyk, strednú dvojitým dotyk a najvyššiu jas možno dosiahnuť tromi dotykmi. Pri štvrtom dotyku sa lampa vypne.

Výrobok má zabudovaný displej, ktorý je napájaný gombíkovým článkom. gombíkový článok je vymeniteľný na zadnej strane, keď displej zobrazuje čas, dátum a teplotu. Okrem toho má aj funkciu budíka a odloženia budenia, pre ktorú je k dispozícii niekoľko tónov.

Nastavenie hodín/ dátumu:

Stlačením tlačidla "S" na zadnej strane spustíte nastavovanie. Hodiny blikaním signalizujú, že vstúpili do režimu nastavenia. Potom môžete pomocou šípok nahor a nadol nastaviť hodiny. Opätovným stlačením tlačidla "S" nastavíte minúty, rok, mesiac a deň. Ak ste úspešne nastavili, opätovným stlačením tlačidla "S" ukončíte režim nastavenia.

Nastavenie budíka:

Stlačením tlačidla "M" na zadnej strane prepnete na funkciu "budík". Tá je indikovaná "ikonou zvončeka" v hornej lište displeja. Opätovným stlačením tlačidla "set" môžete nastaviť hodiny, minútu a potom funkciu uspávania, ktorú možno nastaviť v rozsahu 1 až 60 minút. V poslednom kroku môžete vybrať tón budíka. Po výbere správneho tónu opäť stlačte tlačidlo "S". K presnému času sa môžete vrátiť stlačením tlačidla "M". Budík trvá 1 minútu a potom sa v nastavených intervaloch spustí funkcia snooze(1-60 minút). Ak počas budenia stlačíte niektoré z tlačidiel hodín, budík sa nastaví len na nasledujúci deň.

Teplota (°C/ °F)

Stlačením šípky "nadol" môžete prepínať medzi stupňami Celzia a Fahrenheita.

Forma času (12h/24h)

Stlačením šípky "nahor" prepnete medzi 12h a 24h formou.

Čistenie/údržba

Prístroj si môže vyžadovať čistenie aspoň raz za mesiac v závislosti od spôsobu používania.

1. Pred čistením svietidlo vypnite! 2. Na čistenie vonkajšieho povrchu svietidla použite mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Zabráňte tomu, aby sa voda dostala dovnútra výrobku a na elektrické komponenty!

Pri výmene batérie dávajte pozor na polaritu! Nepoužívajte spolu rôzne druhy batérií a/alebo použité a nové batérie! Batérie neatvárajte, nespáľte a neskratujte! Je zakázané nabíjať batérie, ktoré nie sú nabíjateľné! Nebezpečenstvo výbuchu!

1. Hlava svietidla.
2. LCD displej
3. Dotykové tlačidlo
4. Ovládacie tlačidlá
5. Držiak tlačidlových článkov
6. Konektor napájacieho adaptéra

Před prvním použitím výrobku si přečtěte návod k použití a uschovejte si jej pro pozdější použití.

Upozornění:

Upozornění: Ujistěte se, že se spotřebič během přepravy nepoškodil. Výrobek doma nerozebírejte. Aby nedošlo k poškození, příliš neutahujte nastavitelné části lampy. Lampu nepoužívejte při vysokých teplotách nebo v prostředí s vysokou vlhkostí. Lampu lze používat pouze v suchých vnitřních podmínkách! Nedívejte se do světla LED diody.

V následujících případech okamžitě odpojte napájecí kabel a lampu nepoužívejte:

Napájecí kabel nebo konektor je poškozený. Pokud dojde k poškození napájecího kabelu, měl by být vyměněn za kabely, získané přímo od výrobce nebo jeho servisního zařízení. Podstavec lampy je vlhký nebo mokrý. V případě poškození jakékoli části lampy. Z lampy se kouří nebo jiskří. Blikání nebo porucha světelného zdroje LED.

1. Před použitím připojte konektor dodaného adaptéru k lampě a adaptér k síti.
2. Na lampě je umístěn dotykový sensorový spínač, který má 3 různé úrovně intenzity světla: nejnižší jedním dotykem, střední dvojitým dotykem a nejvyššího jasu lze dosáhnout třemi doteky. Při čtvrtém dotyku se lampa vypne.

Výrobek má zabudovaný displej, který je napájen knoflíkovým článkem. knoflíkový článek je vyměnitelný na zadní straně, kdy displej zobrazuje čas, datum a teplotu. Kromě toho má také funkci budíku a funkce odložení, pro kterou je k dispozici několik tónů.

Nastavení hodin/ data:

Stisknutím tlačítka "S" na zadní straně zahájíte nastavení. Hodiny blikají na znamení, že vstoupily do režimu nastavení. Poté můžete hodiny nastavit pomocí šipek nahoru a dolů. Dalším stisknutím tlačítka "S" nastavíte minuty, rok, měsíc a den. Pokud jste úspěšně nastavili, opětovným stisknutím tlačítka "S" ukončíte režim nastavení.

Nastavení budíku:

Stisknutím tlačítka "M" na zadní straně přepnete na funkci "budík". Ta je indikována "ikonou zvonku" v horní liště displeje. Opětovným stisknutím tlačítka "set" můžete nastavit hodiny, minutku a poté funkci dřímání lze nastavit v rozmezí 1 až 60 minut. V posledním kroku můžete zvolit tón budíku. Po výběru správného tónu znovu stiskněte tlačítko "S". K přesnému času se vrátíte stisknutím tlačítka "M". Budík trvá 1 minutu a poté se v nastavených intervalech spustí funkce snooze (1-60 minut). Pokud během buzení stisknete některé z tlačítek hodin, budík se nastaví pouze na následující den.

Teplota (°C/°F)

Stisknutím šipky "dolů" přepínáte mezi stupni Celsia a Fahrenheita.

Forma času (12h/24h)

Stisknutím šipky "nahoru" přepnete mezi 12h a 24h formou.

Čištění/údržba

Přístroj může vyžadovat čištění nejméně jednou za měsíc v závislosti na způsobu používání.

1. Před čištěním svítidlo vypněte! 2. K čištění vnějšího povrchu svítidla použijte mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Zabraňte vniknutí vody dovnitř výrobku a na elektrické součásti!

Při výměně baterie dbejte na polaritu! Nepoužívejte různé druhy baterií a/nebo použité a nové baterie společně! Baterie neotvírejte, nespalujte a nezkratujte! Je zakázáno nabíjet baterie, které nejsou dobíjecí! Nebezpečí výbuchu!

1. Hlava svítidla.
2. LCD displej
3. Dotykové tlačítko
4. Ovládací tlačítka
5. Držák tlačítkových článků
6. Konektor napájecího adaptéru

Prije prve uporabe proizvoda pročitajte upute i sačuvajte ih za kasniju upotrebu.

Upozorenja:

Provjerite da se uređaj nije oštetio tijekom transporta. Ne rastavljajte proizvod kod kuće. Kako biste izbjegli oštećenja, nemojte previše zatezati podesive dijelove svjetiljke. Nemojte koristiti lampu na visokim temperaturama ili u okruženjima visoke vlažnosti. Lampa se može koristiti samo u suhim, zatvorenim uvjetima! Ne gledajte u svjetlo LED diode.

U sljedećim slučajevima odmah isključite kabel za napajanje i nemojte koristiti lampu:

Kabel za napajanje ili konektor je oštećen. Ako se kabel za napajanje ošteti, treba ga zamijeniti kabelima koje možete nabaviti izravno od proizvođača ili njegovog servisa. Baza lampe je vlažna ili mokra. U slučaju bilo kakvog oštećenja bilo kojeg dijela svjetiljke. Svjetiljka dimi ili iskri. Bljeskanje ili kvar LED izvora svjetla.

1. Prije uporabe spojite konektor isporučenog adaptera na lampu, a adapter na mrežu.
2. Prekidač senzora za dodir nalazi se na lampi, koja ima 3 različite razine intenziteta svjetla: najniža jednim dodiranjem, srednja s dvostrukim dodiranjem i najveća svjetlina se može postići s tri dodira. Na četvrti dodir lampica se gasi.

Proizvod ima ugrađeni zaslon koji se napaja pomoću gumbne ćelije. gumbna ćelija je zamjenjiva na stražnjoj strani kada zaslon prikazuje vrijeme, datum i temperaturu. Osim toga, ima i funkciju alarma i odgode, za što je dostupno nekoliko tonova.

Postavite sat/datum:

Pritisnite gumb "S" na stražnjoj strani za početak podešavanja. Sat gtreperi kako bi označio da je ušao u način podešavanja. Zatim možete koristiti strelice gore i dolje za postavljanje sata. Ponovnim pritiskom na tipku "S" postavljate minute, godinu, mjesec i dan. Ako ste uspješno postavili, ponovno pritisnite tipku "S" za izlaz iz moda postavljanja.

Postavi budilicu:

Pritisnite tipku "M" na stražnjoj strani za prebacivanje na funkciju "alarm". To je naznačeno "ikonom zvona" u gornjoj traci zaslona. Pritiskom na tipku "set" možete namjestiti sat ponovnim pritiskom, minute i zatim funkciju odgode možete postaviti između 1 i 60 minuta. Kao posljednji korak, možete odabrati ton alarma. Nakon što ste odabrali ispravan, ponovno pritisnite tipku "S". Možete se vratiti na točno vrijeme pritiskom na tipku "M". Alarm traje 1 minutu, a zatim se uključuje funkcija odgode (1-60 minuta) u postavljenim intervalima. Ako tijekom alarma pritisnete bilo koju tipku sata, alarm će biti postavljen samo za sljedeći dan.

Temperatura (°C/°F)

Prebacite se između Celzija i Fahrenheita pritiskom na strelicu "dolje".

Vremenski oblik (12h/24h)

Prebacivanje između 12h i 24h obrasca pritiskom na strelicu "gore".

Čišćenje/održavanje

Jedinica može zahtijevati čišćenje najmanje jednom mjesečno, ovisno o načinu uporabe.

1. Isključite rasvjetno tijelo prije čišćenja! 2. Lagano navlaženom krpom očistite vanjsku površinu rasvjetnog tijela. Nemojte koristiti nikakva agresivna sredstva za čišćenje. Izbjegavajte ulazak vode u proizvod i na električne komponente!

Pazite na polaritet prilikom zamjene baterije! Nemojte koristiti različite vrste baterija i/ili rabljene i sada baterije zajedno! Ne otvarajte, palite i kratko spajajte baterije! Zabranjeno je puniti baterije koje nisu punjive! Opasnost od eksplozije!

1. Glava svjetiljke.
2. LCD zaslon
3. Dodirnite gumb
4. Kontrolne tipke
5. Držać gumbastih ćelija
6. Priključak strujnog adaptera

Pre prve upotrebe proizvoda, pročitajte uputstva i sačuvajte ih za kasniju upotrebu.

Upozorenja:

Uverite se da se uređaj ne ošteti tokom transporta. Ne rastavljajte proizvod kod kuće. Da biste izbegli oštećenja, nemojte previše zatezati podesive delove lampe. Molimo vas da ne koristite lampu na visokim temperaturama ili u okruženjima visoke vlažnosti. Lampa se može koristiti samo u suvim, zatvorenim uslovima! Ne gledajte u svetlost LED-a.

U sledećim slučajevima, odmah izvucite kabl za napajanje i ne koristite lampu:

Kabl za napajanje ili konektor je oštećen. Ako se kabl za napajanje ošteti, treba ga zameniti kablovima, nabavljenim direktno od proizvođača ili njegovog servisa. Baza lampe je vlažna ili mokra. U slučaju bilo kakvog oštećenja bilo kog dela lampe. Lampa dimi ili varniče. Treptanje ili kvar LED izvora svetlosti.

1. Pre upotrebe, povežite konektor isporučenog adaptera na lampu, a adapter na mrežu.
2. Prekidač senzora na dodir se nalazi na lampi, koja ima 3 različita nivoa intenziteta svetlosti: najmanji jednim dodirom, srednji sa dvostrukim dodirom i najveći osvetljenje se može postići sa tri dodira. Cetrvtim dodirom lampa se gasi.

Proizvod ima ugrađeni ekran koji se napaja pomoću ćelije sa dugmetom. ćelija sa dugmetom je zamenljiva na zadnjoj strani kada displej prikazuje vreme, datum i temperaturu. Osim toga, ako ima i funkciju alarma i odlaganja, za šta je dostupno nekoliko tonova.

Podesite sat/datum:

Pritisnite dugme „S” na zadnjoj strani da biste započeli podešavanje. Sat g treperi da bi označio da je ušao u režim podešavanja. Zatim možete koristiti strelice nagore i nadole da podesite sat. Ponovnim pritiskom na dugme „S” podesićete minut, godinu, mesec i dan. Ako ste uspešno podesili, ponovo pritisnite dugme „S” da biste izašli iz režima podešavanja.

Podesite budilnik:

Pritisnite dugme „M” na zadnjoj strani da biste prešli na funkciju „alarm”. Ovo je označeno „ikonom zvona” u gornjoj traci ekrana. Pritiskom na dugme „podesi”, možete podesiti sat ponovnim pritiskom, a funkcija minuta i odlaganja se može podesiti između 1 i 60 minuta. Kao poslednji korak, možete odabrati ton alarma. Kada izaberete ispravan, ponovo pritisnite dugme „S”. Možete se vratiti na tačno vreme pritiskom na dugme „M”. Alarm traje 1 minut, a zatim se aktivira funkcija odlaganja (1-60 minuta) u podešenim intervalima. Ako pritisnete bilo koji od tastera na satu tokom alarma, alarm će biti podešen samo za sledeći dan.

Temperatura (°C/°F)

Prebacite se između Celzijusa i Farenhajta pritiskom na strelicu „nadole”.

Vremenski obrazac (12h/24h)

Prebacite se između 12h i 24h forme pritiskom na strelicu „gore”.

Čišćenje/održavanje

Jedinica može zahtevati čišćenje najmanje jednom mesečno, u zavisnosti od načina korišćenja.

1. Isključite svetiljku pre čišćenja!
 2. Koristite blago navlaženu krpu za čišćenje spoljašnje površine svetiljke.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Izbegavajte da voda uđe u proizvod i na električne komponente!

Obratite pažnju na polaritet prilikom zamene baterije! Nemojte koristiti različite vrste baterija i/li korišćene i sada baterije zajedno! Nemojte otvarati, paliti i kratko spajati baterije! Zabranjeno je punjenje baterija koje se ne mogu puniti! Opasnost od eksplozije!

1. Glava lampe.
2. LCD ekran
3. Dodirnite dugme
4. Kontrolna dugmad
5. Držač ćelije za napajanje
6. Konektor adaptera za napajanje

Antes de utilizar o produto pela primeira vez, leia as instruções e guarde-as para consulta posterior.

Avisos:

Certificar-se de que o aparelho não foi danificado durante o transporte. Não desarmar o produto em casa. Para evitar danos, não aperte demasiado as peças ajustáveis do candeeiro. Não utilize o candeeiro a temperaturas elevadas ou em ambientes de humidade elevada. A lâmpada só pode ser utilizada em ambientes interiores secos! Não olhar fixamente para a luz do LED.

Nos seguintes casos, desligue imediatamente o cabo de alimentação e não utilize a lâmpada:

O cabo de alimentação ou o conector estão danificados. Se o cabo de alimentação ficar danificado, deve ser substituído por cabos obtidos diretamente do fabricante ou do seu serviço de assistência técnica. A base da lâmpada está húmida ou molhada. Em caso de danos em qualquer parte da lâmpada. A lâmpada fumeja ou faz faíscas. Intermittência ou avaria da fonte de luz LED.

1. Antes de utilizar, ligue o conector do adaptador fornecido à lâmpada e o adaptador à rede.
2. O interruptor do sensor de toque está localizado na lâmpada, que tem 3 níveis diferentes de intensidade de luz: o mais baixo com um toque, o médio com um toque duplo e o brilho mais elevado pode ser alcançado com três toques. Ao quarto toque, a lâmpada desliga-se.

O produto tem um visor incorporado que é alimentado por uma pilha-botão. A pilha-botão é substituível na parte de trás quando o visor mostra a hora, a data e a temperatura. Além disso, possui também funções de alarme e de soneca, para as quais estão disponíveis vários tons.

Acertar o relógio/data:

Premir o botão "S" na parte de trás para iniciar a definição. O relógio fica intermitente para indicar que entrou no modo de acerto. Pode então utilizar as setas para cima e para baixo para acertar o relógio. Premindo novamente o botão "S", acertará os minutos, o ano, o mês e o dia. Se a configuração tiver sido bem sucedida, prima novamente o botão "S" para sair do modo de configuração.

Configurar o despertador:

Premir o botão "M" na parte de trás para mudar para a função "alarme". Esta função é indicada pelo "ícone de campainha" na barra superior do ecrã. Ao premir o botão "set", pode acertar o relógio, premindo novamente, o minuto e, em seguida, a função de snoozing pode ser definida entre 1 e 60 minutos. Como último passo, pode seleccionar o som do alarme. Depois de ter seleccionado o tom correto, prima novamente o botão "S". Pode voltar à hora exacta premindo o botão "M". O alarme tem a duração de 1 minuto e, em seguida, a função snooze (1-60 minutos) nos intervalos definidos. Se premir qualquer um dos botões do relógio durante o alarme, o alarme será definido apenas para o dia seguinte.

Temperatura (°C/ °F)

Alternar entre Celsius e Fahrenheit premindo a seta "para baixo".

Forma da hora (12h/24h)

Alternar entre a forma 12h e 24h premindo a seta "para cima".

Limpeza/ Manutenção

A unidade pode necessitar de limpeza pelo menos uma vez por mês, consoante o modo de utilização.

1. Destigue a luminária antes de a limpar! 2. Utilize um pano ligeiramente humedecido para limpar a superfície exterior da luminária.

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Evite a entrada de água no interior do produto e nos componentes eléctricos!

Prestar atenção à polaridade quando substituir a pilha! Não utilize diferentes tipos de pilhas e/ou pilhas usadas e novas em conjunto! Não abrir, queimar ou provocar curto-circuito nas pilhas! É proibido carregar as pilhas que não são recarregáveis! Perigo de explosão!

1. Cabeça da lâmpada.
2. Ecrã LCD
3. Botão tátil
4. Botões de controlo
5. Suporte da pilha de botões
6. Conector do adaptador de corrente

Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się z instrukcją i zachować ją na później.

Ostrzeżenia:

Należy upewnić się, że urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Nie należy demontować produktu w domu. Aby uniknąć uszkodzeń, nie należy zbyt mocno dokręcać regulowanych części lampy. Nie używaj lampy w wysokich temperaturach lub w środowisku o wysokiej wilgotności. Lampa może być używana wyłącznie w suchych pomieszczeniach! Nie należy patrzeć w światło diody LED.

W następujących przypadkach należy natychmiast odłączyć przewód zasilający i nie używać lampy: Przewód zasilający lub złącze zostały uszkodzone. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na kabel uzyskany bezpośrednio od producenta lub jego serwisu. Podstawa lampy jest wilgotna lub mokra. W przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek części lampy. Lampa dymi lub iskrzy. Miganie lub awaria źródła światła LED.

1. Przed użyciem podłącz złącze dostarczonego adaptera do lampy, a adapter do sieci.
2. Przetątnik czujnika dotykowego znajduje się na lampie, która ma 3 różne poziomy intensywności światła: najniższy za jednym dotknięciem, średni za podwójnym dotknięciem, a najwyższą jasność można uzyskać za pomocą trzech dotknięć. Po czwartym dotknięciu lampa wyłącza się.

Produkt ma wbudowany wyświetlacz, który jest zasilany przez ogniwo guzikowe. Ogniwo guzikowe można wymienić z tyłu, gdy wyświetlacz pokazuje godzinę, datę i temperaturę. Poza tym posiada funkcję alarmu i drzemki, dla których dostępnych jest kilka dźwięków.

Ustawianie zegara/daty:

Naciśnij przycisk "S" z tyłu, aby rozpocząć ustawianie. Zegar miga, aby wskazać, że wszedł w tryb ustawień. Następnie można użyć strzałek w górę i w dół, aby ustawić zegar. Ponowne naciśnięcie przycisku "S" spowoduje ustawienie minut, roku, miesiąca i dnia. Po pomyślnym ustawieniu naciśnij ponownie przycisk "S", aby wyjść z trybu ustawień.

Ustawianie budzika:

Naciśnij przycisk "M" z tyłu, aby przetestować funkcję "alarm". Jest to sygnalizowane "ikoną dzwonka" na górnym pasku wyświetlacza. Naciskając przycisk "set", można ustawić zegar, naciskając ponownie, minutę, a następnie funkcję drzemki można ustawić w zakresie od 1 do 60 minut. Ostatnim krokiem jest wybór dźwięku alarmu. Po wybraniu odpowiedniego dźwięku należy ponownie nacisnąć przycisk "S". Dokładny czas można przywrócić, naciskając przycisk "M". Alarm trwa 1 minutę, a następnie włącza się funkcja drzemki (1-60 minut) w ustawionych odstępach czasu. Jeśli podczas alarmu naciśniesz którykolwiek z przycisków zegara, alarm zostanie ustawiony tylko na następny dzień.

Temperatura (°C/°F)

Przetaczanie między stopniami Celsjusza i Fahrenheita poprzez naciśnięcie strzałki "w dół".

Forma czasu (12h/24h)

Przetaczanie między formatem 12h i 24h poprzez naciśnięcie strzałki "w górę".

Czyszczenie/konserwacja

Urządzenie może wymagać czyszczenia co najmniej raz w miesiącu, w zależności od sposobu użytkowania.

1. Przed czyszczeniem należy wyłączyć zasilanie oprawy! 2. Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni oprawy należy używać lekko zwilżonej szmatki.

Nie używaj agresywnych środków czyszczących. Unikaj dostania się wody do wnętrza produktu i na elementy elektryczne!

Podczas wymiany baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość! Nie używaj razem różnych rodzajów baterii i/lub baterii używanych i nowych! Nie otwieraj, nie spalaj i nie zwieraj baterii! Zabrania się ładowania baterii, które nie nadają się do ponownego ładowania! Ryzyko wybuchu!

1. Głowica lampy.
2. Wyświetlacz LCD
3. Przycisk dotykowy
4. Przyciski sterujące
5. Uchwyt ogniwa przycisku
6. Złącze zasilacza

Prieš naudodami gaminį pirmą kartą, perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite jas vėlesniam naudojimui.

Įspėjimai:

Įsitikinkite, kad prietaisas nebuvo pažeistas transportuojant. Neišardykite gaminio namuose. Kad išvengtumėte gedimų, per daug neužveržkite reguliuojamų lempos dalių. Nenaudokite lempos aukštoje temperatūroje arba didelės drėgmės aplinkoje. Šviestuvą galima naudoti tik sausoje patalpoje! Nežiūrėkite į šviesos diodo šviesą.

Toliau nurodytais atvejais nedelsdami atjunkite maitinimo laidą ir nenaudokite lempos:

maitinimo laidas arba jungtis yra pažeisti. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį reikia pakeisti laidais, gautais tiesiogiai iš gamintojo arba jo aptarnavimo įstaigos. Lempos pagrindas yra drėgnas arba šlapias. Jei pažeista bet kuri lempos dalis. Lempa rūksta arba kibirkščiuoja. Mirksi arba sugenda šviesos diodų šviesos šaltinis.

1. Prieš pradėdami naudoti, prijunkite pridedamo adapterio jungtį prie lempos ir adapterį prie tinklo.
2. Ant lempos yra jutiklinis jungiklis, turintis 3 skirtingus šviesos intensyvumo lygius: mažiausią vienu prisilietimu, vidutinį - dvigubu prisilietimu, o didžiausią ryškumą galima pasiekti trimis prisilietimais. Ketvirtuoju prisilietimu lempa išsijungia.

Gaminyje įmontuotas ekranas, kuris maitinamas mygtukiniu elementu. mygtukinis elementas keičiamas iš galinės pusės, kai ekrane rodomas laikas, data ir temperatūra. Be to, jis taip pat turi žadintuvo ir snaudimo funkciją, kuriai galima pasirinkti kelis tonus.

Laikrodžio ir datos nustatymas:

Norėdami pradėti nustatymą, paspauskite mygtuką "S" nugarėlėje. Laikrodis mirksi, rodydamas, kad įjungtas nustatymo režimas. Tada laikrodį galite nustatyti rodyklėmis aukštyn ir žemyn. Dar kartą paspaudus mygtuką "S", nustatomos minutės, metai, mėnuo ir diena. Jei sėkmingai nustatėte, dar kartą paspauskite mygtuką "S", kad išeitumėte iš nustatymo režimo.

Nustatykite žadintuvą:

Paspauskite nugarėlėje esantį mygtuką "M", kad įjungtumėte funkciją "žadintuvus". Tai rodo "varpelio piktograma" viršutinėje ekrano juostoje. Paspaudę mygtuką "set" (nustatyti), dar kartą paspausdami galite nustatyti laikrodį, minutę, o tada snaudimo funkciją galima nustatyti nuo 1 iki 60 minučių. Paskutiniame žingsnyje galite pasirinkti žadintuvo toną. Pasirinkę tinkamą, dar kartą paspauskite mygtuką "S". Į tikslų laiką galite grįžti paspausdami mygtuką "M". Žadintuvus veikia 1 minutę, o tada nustatytais intervalais įjungiama snaudimo (1-60 minučių) funkcija. Jei žadintuvo metu paspausite bet kurį laikrodžio mygtuką, žadintuvus bus nustatytas tik kitai dienai.

Temperatūra (°C/ °F)

Paspausdami rodyklę "žemyn" perjunkite tarp Celsijaus ir Farenheito laipsnių.

Laiko forma (12 val. / 24 val.)

Paspausdami rodyklę "į viršų" perjunkite tarp 12h ir 24h formos.

Valymas / priežiūra

Priklausomai nuo naudojimo būdo, prietaisą gali reikėti valyti bent kartą per mėnesį.

1. Prieš valydami išjunkite šviestuvą! 2. Išorinį šviestuvo paviršių valykite šiek tiek sudrėkinta šluoste. Nenaudokite jokių agresyvių valiklių. Venkite vandens patekimo į gaminio vidų ir ant elektrinių komponentų!

Keisdami bateriją atkreipkite dėmesį į poliškumą! Nenaudokite skirtingų rūšių baterijų ir (arba) naudotų ir dabar naudojamų baterijų kartu! Neatidarinkite, nedeginkite ir nekurkite trumpojo jungimo! Draudžiama įkrauti neįkraunamas baterijas! Sprogimo pavojus!

1. Lempos galvutė.
2. LCD ekranas
3. Jutiklinis mygtukas
4. Valdymo mygtukai
5. Mygtukinių elementų laikiklis
6. Maitinimo adapterio jungtis

Pred prvo uporabo izdelka preberite navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

Opozorila:

Prepričajte se, da se naprava med prevozom ni poškodovala. Izdelka ne razgrajujte doma. Da bi se izognili poškodbam, ne zategujte preveč nastavljivih delov svetilke. Svetilke ne uporabljajte pri visokih temperaturah ali v okoljih z visoko vlažnostjo. Svetilko lahko uporabljate le v suhih zaprtih prostorih! Ne glejte v svetlobo diode LED.

V naslednjih primerih takoj izključite napajalni kabel in svetilke ne uporabljajte:

Napajalni kabel ali priključek je poškodovan. Če se napajalni kabel poškoduje, ga je treba zamenjati s kabli, ki jih dobite neposredno pri proizvajalcu ali njegovem servisu. Podstavek svetilke je vlažen ali moker. V primeru poškodbe katerega koli dela svetilke. Svetilka kadí ali se iskri. Utripanje ali okvara svetlobnega vira LED.

1. Pred uporabo priključite priključek priloženega adapterja na svetilko in adapter na omrežje.
2. Na svetilki se nahaja stikalo s senzorjem na dotik, ki ima 3 različne stopnje jakosti svetlobe: najnižjo z enim dotikom, srednjo z dvojnimi dotikom, najvišjo svetilnost pa lahko dosežete s tremi dotiki. Ob četrtem dotiku se svetilka izklopi.

Izdelek ima vgrajen zaslon, ki ga napaja gumbna celica. gumbno celico je mogoče zamenjati na zadnji strani, ko zaslon prikazuje čas, datum in temperaturo. Poleg tega ima tudi funkcijo alarma in dremeža, za katero je na voljo več tonov.

Nastavite uro/datum:

Za začetek nastavljanja pritisnite gumb "S" na zadnji strani. Ura utripa, kar pomeni, da je prešla v način nastavitve. Nato lahko s puščicama navzgor in navzdol nastavite uro. S ponovnim pritiskom na gumb "S" nastavite minuto, leto, mesec in dan. Če ste uspešno nastavili, ponovno pritisnite gumb "S", da zapustite način nastavitve.

Nastavitev budilke:

Pritisnite gumb "M" na zadnji strani, da preklopite na funkcijo "alarm". To je označeno z "ikono zvonca" v zgornji vrstici zaslona. S ponovnim pritiskom na gumb "set" lahko nastavite uro, minuto in nato funkcijo dremeža lahko nastavite med 1 in 60 minutami. V zadnjem koraku lahko izberete ton alarma. Ko izberete ustreznega, ponovno pritisnite gumb "S". Na točen čas se lahko vrnete s pritiskom na gumb "M". Alarm traja 1 minuto, nato pa v nastavljenih časovnih intervalih deluje funkcija dremeža (1-60 minut). Če med alarmom pritisnete katerega koli od gumbov ure, se alarm nastavi samo za naslednji dan.

Temperatura (°C/°F)

S pritiskom na puščico "navzdol" preklaplajte med stopinjami Celzija in Fahrenheita.

Oblika časa (12h/24h)

S pritiskom na puščico "navzgor" preklaplajte med 12-urno in 24-urno obliko.

Čiščenje/vzdrževanje

Glede na način uporabe bo napravo morda treba očistiti vsaj enkrat na mesec.

1. Pred čiščenjem svetilko izklopite! 2. Z rahlo navlaženo krpo očistite zunanjo površino svetilke.

Ne uporabljajte nobenih agresivnih čistilnih sredstev. Izogibajte se temu, da bi voda prišla v notranjost izdelka in na električne komponente!

Pri zamenjavi baterije bodite pozorni na polariteto! Ne uporabljajte različnih vrst baterij in/ali uporabljenih in novih baterij skupaj! Ne odpirajte, ne zažigajte in ne povzročajte kratkega stika v baterijah! Prepovedano je polniti baterije, ki jih ni mogoče ponovno napolniti! Nevarnost eksplozije!

1. Glava svetilke.
2. LCD zaslon
3. Gumb na dotik
4. Gumbi za upravljanje
5. Nosilec gumbnih celic
6. Priključek napajalnika

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, διαβάστε τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προειδοποιήσεις:

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά κατά τη μεταφορά. Μην διαλύετε το προϊόν στο στίπτι. Για να αποφύγετε βλάβες, παρακαλούμε μην σφίγγετε υπερβολικά τα ρυθμιζόμενα μέρη του λαμπτήρα. Παρακαλείστε να μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε περιβάλλοντα με υψηλή υγρασία. Ο λαμπτήρας μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε ξηρές, εσωτερικές συνθήκες! Μην κοιτάτε το φως της λυχνίας LED.

Στις ακόλουθες περιπτώσεις, παρακαλούμε απουσνδέστε αμέσως το καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε τη λάμπα: Το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί με καλώδια, τα οποία θα πρέπει να προμηθευτείτε απευθείας από τον κατασκευαστή ή την υπηρεσία σέρβις του. Η βάση του λαμπτήρα είναι υγρή ή βρεγμένη. Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης οποιοδήποτε μέρους του λαμπτήρα. Ο λαμπτήρας καπνίζει ή βγάζει σπίθες. Αναβοσβήνει ή παρουσιάζει βλάβη η πηγή φωτός LED.

1. Πριν από τη χρήση, συνδέστε το βύσμα του παρεχόμενου προσαρμογέα στη λάμπα και τον προσαρμογέα στο δίκτυο.
2. Ο διακόπτης με αισθητήρα αφής βρίσκεται στη λάμπα, ο οποίος διαθέτει 3 διαφορετικά επίπεδα έντασης φωτός: το χαμηλότερο με ένα άγγιγμα, το μεσαίο με το διπλό άγγιγμα και η υψηλότερη φωτεινότητα μπορεί να επιτευχθεί με τρία άγγιγματα. Με το τέταρτο άγγιγμα, ο λαμπτήρας σβήνει.

Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη οθόνη η οποία τροφοδοτείται από μια κυψελίδα κουμπιών. η κυψελίδα κουμπιών μπορεί να αντικατασταθεί στην πίσω πλευρά όταν η οθόνη δείχνει την ώρα, την ημερομηνία και τη θερμοκρασία. Εκτός από αυτό, διαθέτει επίσης λειτουργία συναγερμού και αναστολής, για την οποία διατίθενται διάφοροι ήχοι.

Ρύθμιση ρολογιού/ημερομηνίας:

Πατήστε το κουμπί "S" στο πίσω μέρος για να ξεκινήσετε τη ρύθμιση. Το ρολόι αναβοσβήνει για να δείξει ότι έχει εισέλθει στη λειτουργία ρύθμισης. Στη συνέχεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα βέλη προς τα πάνω και προς τα κάτω για να ρυθμίσετε το ρολόι. Πατώντας ξανά το κουμπί "S" θα ρυθμίσετε το λεπτό, το έτος, το μήνα και την ημέρα. Εάν έχετε ρυθμίσει με επιτυχία, πατήστε ξανά το κουμπί "S" για να βγείτε από τη λειτουργία ρύθμισης.

Ρύθμιση ρολογιού ξυπνητηριού:

Πατήστε το κουμπί "M" στο πίσω μέρος για να μεταβείτε στη λειτουργία "ξυπνητήρι". Αυτό υποδεικνύεται από το "εικονίδιο κουδουνιού" στην επάνω γραμμή της οθόνης. Πατώντας το κουμπί "set", μπορείτε να ρυθμίσετε το ρολόι πατώντας ξανά, το λεπτό και στη συνέχεια τη λειτουργία snoozing μπορεί να ρυθμιστεί μεταξύ 1 και 60 λεπτών. Ως τελευταίο βήμα, μπορείτε να επιλέξετε τον ήχο του ξυπνητηριού. Αφού επιλέξετε το σωστό, πατήστε ξανά το κουμπί "S". Μπορείτε να επιστρέψετε στην ακριβή ώρα πατώντας το κουμπί "M". Το ξυπνητήρι διαρκεί για 1 λεπτό και στη συνέχεια η λειτουργία snooze(1-60 λεπτά) στα καθορισμένα διαστήματα. Εάν πατήσετε οποιοδήποτε από τα κουμπιά του ρολογιού κατά τη διάρκεια του ξυπνητηριού, το ξυπνητήρι θα ρυθμιστεί μόνο για την επόμενη ημέρα.

Θερμοκρασία (°C/°F)

Αλλάξτε μεταξύ Κελσίου και Φαρενάιτ πατώντας το βέλος "κάτω".

Μορφή ώρας (12h/24h)

Εναλλαγή μεταξύ της μορφής 12h και 24h πατώντας το βέλος "πάνω".

Καθαρισμός/ Συντήρηση

Η μονάδα ενδέχεται να χρειάζεται καθαρισμό τουλάχιστον μία φορά το μήνα, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης.

1. Απενεργοποιήστε το φωτιστικό πριν από τον καθαρισμό! 2. Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί για να καθαρίσετε την εξωτερική επιφάνεια του φωτιστικού.

Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά. Αποφύγετε την εισροή νερού στο εσωτερικό του προϊόντος και στα ηλεκτρικά εξαρτήματα!

Προσέξτε την πολικότητα κατά την αντικατάσταση της μπαταρίας! Μην χρησιμοποιείτε διαφορετικά είδη μπαταριών ή/και χρησιμοποιημένες και καινούργιες μπαταρίες μαζί! Μην ανοίγετε, μην καίτε και μην βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες! Απαγορεύεται η φόρτιση των μπαταριών που δεν είναι επαναφορτιζόμενες! Κίνδυνος έκρηξης!

1. Κεφαλή του λαμπτήρα.
2. Οθόνη LCD
3. Κουμπί αφής
4. Κουμπιά ελέγχου
5. Θήκη κυψελών κουμπιών
6. Υποδοχή του προσαρμογέα ρεύματος

Antes de utilizar el producto por primera vez, lea las instrucciones y consérvelas para su posterior consulta.

Advertencias:

Asegúrese de que el aparato no ha sufrido daños durante el transporte. No desmonte el producto en casa. Para evitar daños, no apriete demasiado las piezas ajustables de la lámpara. No utilice la lámpara a altas temperaturas ni en entornos con mucha humedad. La lámpara sólo puede utilizarse en interiores secos. No mire fijamente a la luz del LED.

En los siguientes casos, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación y no utilice la lámpara:

El cable de alimentación o el conector están dañados. Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido por cables, obtenidos directamente del fabricante o de su servicio técnico. La base de la lámpara está húmeda o mojada. Si alguna parte de la lámpara está dañada. La lámpara echa humo o chispas. Parpadeo o fallo de la fuente de luz LED.

1. Antes de utilizarla, conecte el conector del adaptador suministrado a la lámpara y el adaptador a la red.
2. El interruptor del sensor táctil está situado en la lámpara, que tiene 3 niveles diferentes de intensidad de luz: el más bajo con un toque, el medio con el doble toque y el brillo más alto se puede conseguir con tres toques. Al cuarto toque, la lámpara se apaga.

El producto tiene una pantalla incorporada que se alimenta por una pila de botón. la pila de botón es reemplazable en la parte posterior cuando la pantalla muestra la hora, la fecha y la temperatura. Además, dispone de función de alarma y repetición de alarma, para las que hay disponibles varios tonos.

Ajustar reloj/fecha:

Pulse el botón "S" de la parte posterior para iniciar el ajuste. El reloj parpadea para indicar que ha entrado en el modo de ajuste. A continuación, puede ajustar el reloj con las flechas hacia arriba y hacia abajo. Pulse de nuevo el botón "S" para ajustar los minutos, el año, el mes y el día. Si la configuración se ha realizado correctamente, pulse de nuevo el botón "S" para salir del modo de configuración.

Ajuste el despertador:

Pulse el botón "M" de la parte posterior para pasar a la función "alarma". Esto se indica mediante el "icono de campana" en la barra superior de la pantalla. Pulsando de nuevo el botón "set", puede ajustar el reloj, los minutos y, a continuación, la función "snoozing", que puede ajustarse entre 1 y 60 minutos. Como último paso, puede seleccionar el tono de la alarma. Una vez que haya seleccionado el correcto, pulse de nuevo el botón "S". Puede volver a la hora exacta pulsando el botón "M". La alarma dura 1 minuto y a continuación se activa la función de repetición (1-60 minutos) en los intervalos establecidos. Si pulsa cualquiera de los botones del reloj durante la alarma, ésta se ajustará sólo para el día siguiente.

Temperatura (°C/°F)

Cambie entre Celsius y Fahrenheit pulsando la flecha "abajo".

Forma de la hora (12h/24h)

Cambie entre 12h y 24h pulsando la flecha "arriba".

Limpieza/Mantenimiento

La unidad puede requerir limpieza al menos una vez al mes, dependiendo de la forma de uso.

1. ¡Apague la luminaria antes de limpiarla!
2. Limpie la superficie exterior de la luminaria con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza agresivos. Evite que entre agua en el interior del producto y en los componentes eléctricos.

Preste atención a la polaridad cuando cambie las pilas. No utilice pilas de distinto tipo ni pilas usadas y nuevas a la vez. No abra, queme ni cortocircuite las pilas. Está prohibido cargar pilas que no sean recargables. Peligro de explosión.

1. Cabeza de la lámpara.
2. Pantalla LCD
3. Botón táctil
4. Botones de control
5. Soplete para pilas de botón
6. Conector del adaptador de corriente

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, veuillez lire les instructions et les conserver pour référence ultérieure.

Avertissements :

Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne pas démonter l'appareil à la maison. Pour éviter les dommages, ne serrez pas trop les parties réglables de la lampe. N'utilisez pas la lampe à des températures élevées ou dans des environnements très humides. La lampe ne peut être utilisée que dans un environnement intérieur sec ! Ne fixez pas la lumière de la LED.

Dans les cas suivants, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et n'utilisez pas la lampe :

Le câble d'alimentation ou le connecteur a été endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des câbles obtenus directement auprès du fabricant ou de son service après-vente. La base de la lampe est humide ou mouillée. En cas d'endommagement d'une partie quelconque de la lampe. La lampe fume ou produit des étincelles. Clignotement ou défaillance de la source lumineuse LED.

1. Avant toute utilisation, connectez le connecteur de l'adaptateur fourni à la lampe et l'adaptateur au réseau.
2. L'interrupteur à capteur tactile est situé sur la lampe, qui a 3 niveaux différents d'intensité lumineuse : le plus faible avec une seule touche, le moyen avec une double touche et la luminosité la plus élevée peut être atteinte avec trois touches. Au quatrième contact, la lampe s'éteint.

Le produit est équipé d'un écran intégré alimenté par une pile bouton. La pile bouton est remplaçable à l'arrière lorsque l'écran affiche l'heure, la date et la température. En outre, il dispose d'une fonction d'alarme et de répétition de réveil, pour laquelle plusieurs tonalités sont disponibles.

Régler l'horloge/la date :

Appuyez sur le bouton "S" au dos de l'appareil pour commencer le réglage. L'horloge clignote pour indiquer qu'elle est entrée en mode réglage. Vous pouvez alors utiliser les flèches vers le haut et vers le bas pour régler l'horloge. Une nouvelle pression sur le bouton "S" permet de régler les minutes, l'année, le mois et le jour. Si le réglage est réussi, appuyez à nouveau sur la touche "S" pour quitter le mode réglage.

Régler le réveil :

Appuyez sur la touche "M" au dos de l'appareil pour passer à la fonction "alarme". Cette fonction est indiquée par l'icône de la cloche dans la barre supérieure de l'écran. En appuyant sur le bouton "set", vous pouvez régler l'horloge. En appuyant à nouveau sur le bouton, vous pouvez régler les minutes et la fonction "snoozing" entre 1 et 60 minutes. Enfin, vous pouvez sélectionner la tonalité de l'alarme. Une fois que vous avez choisi la bonne, appuyez à nouveau sur la touche "S". Vous pouvez revenir à l'heure exacte en appuyant sur la touche "M". L'alarme dure 1 minute, puis la fonction snooze (1-60 minutes) aux intervalles programmés. Si vous appuyez sur l'une des touches de l'horloge pendant l'alarme, l'alarme ne sera réglée que pour le jour suivant.

Température (°C/ °F)

Passez de Celsius à Fahrenheit en appuyant sur la flèche "bas".

Format de l'heure (12h/24h)

Passez de la forme 12h à la forme 24h en appuyant sur la flèche "haut".

Nettoyage/ Entretien

L'appareil peut nécessiter un nettoyage au moins une fois par mois, en fonction du mode d'utilisation.

1. Eteignez le luminaire avant de le nettoyer ! 2. Utilisez un chiffon légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du luminaire.

Ne pas utiliser de nettoyeurs agressifs. Évitez de faire pénétrer de l'eau à l'intérieur du produit et sur les composants électriques !

Faites attention à la polarité lorsque vous remplacez la batterie ! Ne pas utiliser des piles de types différents et/ou des piles usagées et des piles neuves ensemble ! N'ouvrez pas, ne brûlez pas et ne court-circuitiez pas les piles ! Il est interdit de charger les piles qui ne sont pas rechargeables ! Risque d'explosion !

1. Tête de la lampe.
2. Ecran LCD
3. Touche à effleurement
4. Boutons de commande
5. Porte-bouton
6. Connecteur de l'adaptateur d'alimentation

Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, leggere le istruzioni e conservarle per una successiva consultazione.

Avvertenze:

Assicurarsi che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto. Non smontare il prodotto a casa. Per evitare danni, non serrare eccessivamente le parti regolabili della lampada. Non utilizzare la lampada a temperature elevate o in ambienti ad alta umidità. La lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni e asciutti! Non fissare la luce del LED.

Nei seguenti casi, scollegare immediatamente il cavo di alimentazione e non utilizzare la lampada:

Il cavo di alimentazione o il connettore sono danneggiati. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo acquistato direttamente dal produttore o dal suo centro di assistenza. La base della lampada è umida o bagnata. In caso di danneggiamento di qualsiasi parte della lampada. La lampada fuma o fa scintille. Lampeggiamento o guasto della sorgente luminosa a LED.

1. Prima dell'uso, collegare il connettore dell'adattatore in dotazione alla lampada e l'adattatore alla rete.
2. L'interruttore a sensore tattile si trova sulla lampada, che ha 3 diversi livelli di intensità luminosa: il più basso con un solo tocco, il medio con un doppio tocco e la massima luminosità può essere raggiunta con tre tocchi. Al quarto tocco, la lampada si spegne.

Il prodotto è dotato di un display incorporato alimentato da una pila a bottone, che può essere sostituita sul retro quando il display visualizza l'ora, la data e la temperatura. Inoltre, dispone anche della funzione sveglia e snooze, per la quale sono disponibili diversi toni.

Impostazione dell'orologio/della data:

Premere il pulsante "S" sul retro per avviare l'impostazione. L'orologio lampeggia per indicare che è entrato in modalità di impostazione. È quindi possibile utilizzare le frecce su e giù per impostare l'orologio. Premendo nuovamente il pulsante "S" si impostano i minuti, l'anno, il mese e il giorno. Se l'impostazione è riuscita, premere nuovamente il pulsante "S" per uscire dalla modalità di impostazione.

Impostazione della sveglia:

Premere il pulsante "M" sul retro per passare alla funzione "sveglia". Questa funzione è indicata dall'icona della campanella nella barra superiore del display. Premendo il pulsante "set", è possibile impostare l'orologio, premendo di nuovo, i minuti e poi la funzione snoozing che può essere impostata tra 1 e 60 minuti. Come ultimo passo, è possibile selezionare il tono della sveglia. Una volta selezionato quello corretto, premere nuovamente il pulsante "S". È possibile tornare all'ora esatta premendo il pulsante "M". La sveglia ha una durata di 1 minuto e poi la funzione snooze (1-60 minuti) a intervalli prestabiliti. Se durante la sveglia si preme uno dei pulsanti dell'orologio, la sveglia viene impostata solo per il giorno successivo.

Temperatura (°C/ °F)

Passare da Celsius a Fahrenheit premendo la freccia "giù".

Forma dell'ora (12h/24h)

Passare dalla forma 12h a quella 24h premendo la freccia "su".

Pulizia/ manutenzione

L'unità può richiedere una pulizia almeno una volta al mese, a seconda delle modalità di utilizzo.

1. Spegner l'apparecchio prima di pulirlo! 2. Pulire la superficie esterna dell'apparecchio con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare detergenti aggressivi. Evitare che l'acqua penetri all'interno del prodotto e sui componenti elettrici!

Prestare attenzione alla polarità quando si sostituisce la batteria! Non utilizzare batterie di tipo diverso e/o batterie usate e nuove insieme! Non aprire, bruciare o cortocircuitare le batterie! È vietato caricare le batterie non ricaricabili! Rischio di esplosione!

1. Testa della lampada.
2. Display LCD
3. Pulsante a sfioramento
4. Pulsanti di controllo
5. Supporto per cella a bottone
6. Connettore dell'adattatore di alimentazione

Преди да използвате продукта за първи път, моля, прочетете инструкциите и ги запазете за последваща справка.

Предупреждения:

Уверете се, че уредът не се е повредил по време на транспортиране. Не разглобявайте продукта у дома. За да се избегнат повреди, моля, не затягайте прекалено регулиращите се части на лампата. Моля, не използвайте лампата при високи температури или в среда с висока влажност. Лампата може да се използва само в сухи, закрити помещения! Не гледайте в светлината на светодиода.

В следните случаи, моля, незабавно изключете захранващия кабел и не използвайте лампата:

Захранващият кабел или конекторът са повредени. Ако захранващият кабел се повреди, той трябва да се замени с кабели, получени директно от производителя или от неговия сервис. Основата на лампата е влажна или мокра. В случай на повреда на която и да е част от лампата. Лампата пуши или искри. Мигане или повреда на светодиодния източник на светлина.

1. Преди да използвате, свържете конектора на доставения адаптер към лампата и адаптера към мрежата.
2. Върху лампата е разположен сензорният превключвател, който има 3 различни нива на интензивност на светлината: най-ниското с едно докосване, средното с двойно докосване, а най-високата яркост може да се постигне с три докосвания. При четвъртото докосване лампата се изключва.

Продуктът има вграден дисплей, който се захранва от бутонна клетка. Бутонната клетка може да се сменя от задната страна, когато дисплеят показва часа, датата и температурата. Освен това има функция за аларма и дрямка, за която са налични няколко тона.

Настройка на часа/дата:

Натиснете бутон "S" на гърба, за да започнете настройката. Часовникът мига, за да покаже, че е влязъл в режим на настройка. След това можете да използвате стрелките нагоре и надолу, за да настроите часовника. Повторното натискане на бутон "S" ще зададе минутите, годината, месеца и деня. Ако сте извършили успешно настройката, натиснете отново бутон "S", за да излезете от режима на настройка.

Настройка на будилник:

Натиснете бутон "M" на гърба, за да преминете към функцията "аларма". Това се индикира от "иконата на звънеца" в горната лента на дисплея. С натискане на бутон "set" (настройка) можете да настроите часовника, като натиснете отново, минутата и след това функцията за дрямка могат да се настроят между 1 и 60 минути. Като последна стъпка можете да изберете тона на алармата. След като сте избрали правилния, натиснете отново бутон "S". Можете да се върнете към точния час, като натиснете бутон "M". Алармата продължава 1 минута, а след това функцията snooze (1-60 минути) на зададените интервали. Ако натиснете някой от бутоните на часовника по време на алармата, алармата ще бъде настроена само за следващия ден.

Температура (°C/ °F)

Превключвайте между градуси по Целзий и Фаренхайт, като натиснете стрелката "надолу".

Форма на времето (12h/24h)

Превключете между 12ч и 24ч форма на времето, като натиснете стрелката "нагоре".

Почистване/поддръжка

Устройството може да се нуждае от почистване поне веднъж месечно, в зависимост от начина на използване.

1. Изключете осветителното тяло преди почистване! 2. Използвайте леко навлажнена кърпа, за да почистите външната повърхност на осветителното тяло.

Не използвайте агресивни почистващи препарати. Избягвайте попадането на вода във вътрешността на продукта и върху електрическите компоненти!

Обръщайте внимание на полярността при смяна на батерията! Не използвайте различни видове батерии и/или използвани и нови батерии заедно! Не отваряйте, не изгаряйте и не свързвайте накъсо батериите! Забранено е да зареждате батерии, които не са акумулаторни! Опасност от експлозия!

1. Глава на лампата.
2. LCD дисплей
3. Бутон за докосване
4. Бутони за управление
5. Държач за бутонни клетки
6. Съединител на захранващия адаптер

Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illoveté valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetben és funkcióban azonos berendezést értékel. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosított hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet.

Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammlung für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen die damit verbundenen Kosten.

Colectati în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în guniul menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceste proteții mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

Irenginj, kurio gyvenamą laiką pasibaigę, tvarkykite atskirai, neišmeskite su buitiniems atliekomis, nes jame gali būti aplinkai ar žmonių sveikatai pavojingų komponentų. Panaudoję ar į atliekas nurašytą įrenginį galima nemokamai perduoti prekybos vietoje arba bet kuriam platintojui, jei tos atliekos pagal pobūdį ir funkcijas yra tokios pačios, kaip platintojų parduodami gaminiai. Elektroninės įrangos atliekas galite perduoti elektronikos atliekų priėmimo vietoje. Tai jus saugosite aplinką, kitų žmonių ir savo sveikatą. Jei turite klausimų, susisiekiite su vietine institucija, atsakinga už atliekų tvarkymą.

O aparelho que tornara-se desperdício deve ser recolhido separadamente, não com os lixos domésticos porque pode conter peças perigosas para a saúde ou o ambiente. O aparelho usado o desperdício pode ser entregue ao lugar de distribuição ou nas lojas que vende aparelhos com funções idênticas. Pode ser entregue aos pontos de recolha de desperdícios. Assim O senhor protege o ambiente, a própria saúde e a saúde dos outros. Se tem perguntas, contacte o organismo de tratamento de resíduos.

Zużyty sprzęt należy zbierać i utylizować oddzielnie, ponieważ może zawierać elementy niebezpieczne dla środowiska lub zdrowia ludzkiego! Zużyty lub wyrzucony sprzęt można przekazać bezpłatnie w punkcie sprzedaży lub dowolnemu dystrybutorowi, który sprzedaje sprzęt o identycznym charakterze i funkcji. Można również oddać odpady elektroniczne w punkcie zbiórki. W ten sposób chronisz środowisko, innych ludzi i własne zdrowie. Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z lokalną organizacją zajmującą się utylizacją odpadów.

Otpadnu opremu prikupljati i odlagati odvojeno jer može sadržavati dijelove opasne po okoliš ili zdravlje ljudi! Rabljena ili odbačena oprema može se besplatno predati na prodajnom mjestu ili bilo kojem distributeru koji prodaje opremu koja je po prirodi i funkciji ista. Elektroniki otpad može biti odloženo i na sabirno mjesto. Time štite okoliš, Vaše zajednici i Vaše zdravlje. Ako imate pitanja, kontaktirajte mjesnu udrugu za zbrinjavanje otpada.

Tento symbol na produktoch alebo v spríevodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžte zachovať cenné prírodné zdroje a napomádate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadujete od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národným predpisom udelené pokuty.

Tento symbol na produktech nebe v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odveďte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo v jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohto produktu pomôžte zachovať cenné prírodné zdroje a napomádate prevencii potenciálnych negatívnych dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohli být důsledky nesprávnej likvidácie odpadů. Další podrobnosti si vyžadujete u místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národným predpisom udelená pokuta.

Opremo, ki je, zbirate ločeno in je ne zavrzete med gospodinjске odpadke, saj lahko vsebuje sestavine, ki so nevarne za okolje ali zdravje ljudi. Rabljena ali odpadna oprema se lahko brezplačno vrne na prodajno mesto ali kateremu koli distributerju, ki prodaja opremo, ki je po naravi in funkciji enaka tej opremi. Odložite ga lahko tudi na specializiranem zbirnem mestu za elektronske odpadke. S tem varujete okolje, svoje zdravje in zdravje svojih sodržavljanov. Če imate vprašanja, se obrnite na lokalno organizacijo za ravnanje z odpadki.

Otpadna oprema se ne sme odvojeno sakupljati niti odlagati sa kućnim otpadom jer može sadržati komponente opasne po životnu sredinu ili zdravlje. Korišćena ili otpadna oprema se može besplatno odozbiti na prodajnom mestu ili kod bilo kog distributera koji prodaje opremu identične prirode i funkcije. Odožite proizvod u postrojenje specijalizovano za sakupljanje elektronskog otpada. Time ćete zaštititi životnu sredinu, kao i zdravlje drugih i sebe. Ako imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za upravljanje otpadom. Mi ćemo preduzeti poslove koji se odnose na proizvodčaca kako je propisano relevantnim propisima i snosićemo sve povezane troškove.

Ο εμπολιόμοσ απορριμματων δεν πρέπει να συλλέγεται χωριστά ή να απορριπτόνται μαζί με τα οικιακά απορριμματα, επειδή μπορεί να περιέχει εξαρτήματα επικίνδυνα για το περιβάλλον ή την υγεία. Ο μεταχειρισμένος ή άχρηστος εμπολιόμοσ μπορεί να απορριφθεί δωρεάν στο σημείο πώλησης ή σε οποιονδήποτε διάμονα που πωλεί εμπολιόμοσ ίδιας φύσης και λειτουργίας. Απορριπτε το προϊόν σε εγκατάσταση που ειδικεύεται στη συλλογή ηλεκτρονικών απορριμματων. Με αυτόν τον τρόπο, θα προστατεύετε το περιβάλλον καθώς και την υγεία των άλλων και τον εαυτό σας. Εάν έχετε οποιονδήποτε ερωτηματισμό, επικοινωνήστε με τον τοπικό οργανισμό διαχείρισης απορριμματων. Θα αναλαμβάνουμε τα κόλποινα που σχετίζονται με τον κατασκευαστή, όπως ορίζονται στους σχετικούς κανονισμούς και θα επιβαρυνόμαστε με οποιοδήποτε σχετικό κόστος προκύψει.

Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevarémos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

Otpadnyňno oborudovanie sbrmbirajte razdelno, ne go izmvrzljajte v bitovne odpadki, zašto može da sdrzba komponente, opasni za okolišna sredina ili čoveškoto zdravlje! Ispolizovano ili otpadno oborudovanje može da bude predano besplatno na mjesto na prodajba ili pri vsakim distributeru, koji prodava oborudovanje s identično estvoto i funkcijom. Možete čsno da go predate v punkt za sbrmbiranje na odpadki, specializiran za sbrmbiranje na elektronični odpadki. Po tozi način Vje zaštitavate okolišna sredina, zdravoto na drugite hora i sobstvenoto si zdravlje. Ako imate vprrosi, svrvmrte se s mestnata organizacija za upravljanje na odpadki. Kako se izmiska ot svotvnetne rasporedbi, zadrljmenjata, koito sa svrvmrzi s proizvođitelja, šće poemo nje, a šće i vsički svrvmrzi s tova razhođi.

Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques. Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électroniques. Vous protégerez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découlent.

L'apparecchiature di scarto non devono essere raccolte separatamente o smaltite con i rifiuti domestici perché possono contenere componenti pericolosi per l'ambiente o la salute. Le apparecchiature usate o di butture possono essere consegnate gratuitamente presso il punto vendita o presso qualsiasi distributore che venda apparecchiature di natura e funzione identiche. Smaltite il prodotto presso una struttura specializzata nella raccolta di rifiuti elettronici. In questo modo, proteggerete l'ambiente e la vostra salute e degli altri. In caso di domande, contattate l'organizzazione locale per la gestione dei rifiuti. Ci assumiamo i compiti di competenza del produttore come prescritto dalle normative pertinenti e ci facciamo carico di tutti i costi che ne derivano